

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

QUYẾT ĐỊNH số 3-CP ngày 3-1-1981
về việc thống nhất tên gọi các
đơn vị hành chính ở nội thành,
nội thị.

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

*Căn cứ điều 113 và điều 107 của Hiến pháp
nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam;*

*Căn cứ điều 3 nghị quyết của Quốc hội
ngày 18-12-1980 quy định một số điểm về việc
thi hành Hiến pháp nước Cộng hòa xã hội chủ
nghĩa Việt Nam.*

QUYẾT ĐỊNH

*Điều 1. — Từ nay ở nội thành, đơn vị
hành chính cấp dưới trực tiếp của thành
phố trực thuộc trung ương đều thống
nhất gọi là quận; các đơn vị hành chính
cơ sở ở nội thành, nội thị của các thành
phố thuộc tỉnh, thị xã và quận gọi là
phường.*

*Điều 2. — Ở những nơi chưa có Hội
đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân
phường thì Ủy ban nhân dân tỉnh, thành
phố trực thuộc trung ương có trách
nhiệm chỉ đạo Ủy ban nhân dân thành
phố thuộc tỉnh, thị xã và quận tạm thời
chỉ định Ủy ban nhân dân phường để
đảm nhiệm công tác của chính quyền cơ
sở cho đến khi bầu cử Hội đồng nhân
dân và Ủy ban nhân dân phường theo
luật quy định.*

*Ủy ban nhân dân phường gồm có chủ
tịch, một đến hai phó chủ tịch, ủy viên,
thư ký và từ một đến hai ủy viên khác.*

*Điều 3. — Quyết định này có hiệu lực
từ ngày ký; các quy định về tổ chức*

*chính quyền ở nội thành, nội thị trái
với quyết định này đều bãi bỏ.*

*Điều 4. — Các đồng chí Bộ trưởng
Phủ thủ tướng, chủ tịch Ủy ban nhân dân
các tỉnh và thành phố trực thuộc trung
ương có trách nhiệm thi hành quyết định
này.*

Hà Nội, ngày 3 tháng 1 năm 1981

T.M. Hội đồng Chính phủ

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó thủ tướng

TỔ HỮU

QUYẾT ĐỊNH số 4-CP ngày 5-1-1981

về việc chia huyện Cao Lanh
thành hai huyện: huyện Cao
Lanh và huyện Tháp Mười và
đổi tên huyện Lấp Vò thành
huyện Thạnh Hưng thuộc tỉnh
Đồng Tháp.

HỘI ĐỒNG CHÍNH PHỦ

*Căn cứ điều 107 của Hiến pháp nước Cộng
hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam do Quốc hội
thông qua ngày 18-12-1980;*

*Căn cứ nghị quyết của Quốc hội ngày
18-12-1980 quy định một số điểm về việc thi
hành Hiến pháp;*

*Theo đề nghị của Ủy ban nhân dân tỉnh Đồng
Tháp và Ban tổ chức của Chính phủ,*

QUYẾT ĐỊNH

*Điều 1. — Nay phê chuẩn việc chia
huyện và đổi tên huyện thuộc tỉnh Đồng
Tháp như sau:*